



EIROPAS KOPIENU KOMISIJA

Briselē, 16.06.2005
KOM(2005) 210 galīgais/2

2005/0098 (COD)

CORRIGENDUM : Ajout d'un tableau à la fin de l'exposé des motifs; concerne les 20 versions linguistiques.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULAI

par daudzgadu finansējumu Eiropas Jūras drošības aģentūras rīcībai reaģēšanas pasākumu kuģu izraisīto piesārņojumu jomā un par Regulas (EK) Nr. 1406/2002 grozījumiem

(iesniegusi Komisija)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA IZSTRĀDES PAMATOJUMS UN MĒRĶIS

Ar 2004. gada 31. marta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 724/2004, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1406/2002 par Eiropas Jūras drošības aģentūras izveidošanu, Eiropas Jūras drošības aģentūrai (aģentūrai)¹ tika noteikti jauni uzdevumi attiecībā uz reaģēšanu uz naftas piesārņojumu. Ņemot vērā aģentūras atbildības reaģēt uz naftas piesārņojumu ilgtermiņa raksturu, efektīva un pilnīga saistīto uzdevumu veikšana ir atkarīga no atbilstoša finanšu nodrošinājuma, pamatojoties uz daudzgadu saistībām.

Tādējādi šis likumdošanas priekšlikums nosaka procedūras un definē Kopienas finanšu palīdzību aģentūras jauno uzdevumu veikšanai, pamatojoties uz daudzgadu saistībām, kas aptver septiņus gadus ilgu periodu.

Šis priekšlikums ir iekļauts Eiropas Komisijas darba programmā 2005.gadam.

2. PIEDĀVĀTĀ PASĀKUMA VISPĀRĪGAIS KONTEKSTS UN PAMATOJUMS

Naftas tankkuģa ERIKA avārija 1999.gada decembrī, kuras rezultātā notika apjomīga naftas noplūde, noveda pie aģentūras izveidošanas 2002.gadā, kuras loma ir sniegt dalībvalstīm un Komisijai zinātnisku un tehnisku palīdzību ar mērķi nodrošināt augstu, vienveidīgu un efektīvu kuģošanas drošības un kuģu izraisīta piesārņojuma novēršanas līmeni. Vēlāk notikuši naftas noplūde, ko izraisīja tankkuģa PRESTIGE avārija, bija pavērsiena punkts specifisku pasākumu izstrādē, reaģējot uz kuģu izraisītu piesārņojumu. Šīs divas kuģu avārijas parādīja, ka patiesībā dalībvalstu līmenī pastāvēja nepietiekoša pienācīgās reaģēšanas spēja, lai nekavējoties un efektīvi reaģētu uz liela apmēra noplūdēm, un ka būtu nepieciešams nodrošināt papildu līdzekļu pieejamību.

Ņemot vērā iepriekšminēto, saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 724/2004 aģentūrai tika uzticēti konkrēti pienākumi reaģēšanas uz piesārņojumu pasākumu jomā Kopienā. Saskaņā ar šajā regulā noteikto aģentūrai ir jānodrošina dalībvalstīm un Komisijai zinātniska un tehniska palīdzība nejauša vai apzināta kuģu izraisīta jūras piesārņojuma gadījumā un jo īpaši pēc pieprasījuma un efektīvā veidā jāatbalsta dalībvalstu reaģēšanas uz piesārņojumu mehānismi. Lai nodrošinātu šīs rīcības vispārēju ietvaru piesārņojuma novēršanas un reaģēšanas uz piesārņojumu pasākumu jomā, aģentūra saskaņā ar regulā noteikto 2004.gada oktobrī pieņēma rīcības plānu par sagatavotību un reaģēšanas pasākumiem (rīcības plāns)².

Rīcības plāns nosaka pasākumus, kuru aģentūra plāno uzsākt pamata regulas kontekstā gan attiecībā uz reaģēšanas pasākumiem naftas noplūdes gadījumā, izmantojot specializētus pretpiesārņojuma kuģus, gan attiecībā uz sagatavotību kā līdzekli efektīvu reaģēšanas operāciju veikšanai. Plāna mērķis jo īpaši ir nodrošināt aģentūrai pieejamo finanšu līdzekļu optimālu izmantošanu.

¹ Izveidota saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1406/2002 (2002. gada 27. jūnijs), OV L 208, 5.8.2002, 1.lpp.; Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 724/2004, OV L 129, 29.4.2004, 1.lpp.

² Rīcības plānu pieņēma aģentūras Administratīvā padome 9.sanāksmes laikā Lisabonā, 2004.gada 21. un 22.oktobrī (tīmekļa vietne: <http://www.emsa.eu.int>).

1. Aģentūras pretpiesārņojuma pasākumi

Aģentūras pretpiesārņojuma rīcība jo īpaši aptver šādas trīs jomas:

(a) Informēšana

Ar nolūku novērtēt un uzlabot pretpiesārņojuma pasākumu efektivitāti aģentūra plāno apkopot, analizēt un izplatīt informāciju un labāko praksi, veidus un inovācijas attiecībā uz jautājumiem, kas skar reaģēšanas uz naftas piesārņojumu pasākumus. Šī informācija veidos “zināšanu centra” ietvaru, kas paredzēts proaktīvai reaģēšanai uz piesārņojumu un sagatavotībai.

(b) Sadarbība un koordinēšana

Aģentūra pēc pieprasījuma sniegs attiecīgos Komisijas pakalpojumus kopā ar tehnisku un zinātnisku palīdzību labākās prakses izplatīšanai un veiks apmaiņu ar novērotājiem no dažādiem reģionāliem nolīgumiem³.

(c) Operatīvā palīdzība

Dalībvalstis, kurām ir jānovērš liela naftas noplūde, kas pārsniedz valsts spējas un reaģēšanas uz piesārņojumu spēju, var lūgt aģentūrai papildināt to pretpiesārņojuma mehānismus, papildinot to naftas savākšanas spērēju jūrā. Tā var piedalīties arī kopīgos reaģēšanas uz naftas piesārņojumu pasākumos saskaņā ar reģionāliem nolīgumiem un daudznacionālu mācību ietvaros.

Šos papildu līdzekļus aģentūra nodrošina ar Kopienas mehānisma starpniecību, lai veicinātu pastiprinātu sadarbību civilās aizsardzības palīdzības intervences, kuras nosaka 2001. gada 23. oktobra Padomes Lēmums 2001/792/EK, EAEK⁴. Atbildību par iesaistītām operācijām un piedāvātiem līdzekļiem uzņemsies dalībvalsts, kas prasa palīdzību.

Kā primārās teritorijas operatīvās palīdzības sniegšanai tika noteikti četri reģioni, starp kuriem ir Baltijas jūra, rietumu pieejas Lamanšam, Atlantijas okeāna piekraste un Vidusjūra (jo īpaši teritorija gar tankeru tirdzniecības ceļu no Melnās jūras), kur aģentūra izvietos kuģus reaģēšanas pasākumiem piesārņošanas gadījumos, kaut gan palīdzība var tikt sniegta jebkurai citai teritorijai, kurai tā ir nepieciešama.

Lai nodrošinātu atbilstošus naftas noplūdes kuģus par konkurētspējīgu cenu, aģentūra izvēlējās ilgtermiņa fraktēšanu, noslēdzot līgumus par rezerves kuģiem ar komerciālu kuģu operatoriem, kuriem ir pietiekamas kapacitātes kuģi, kurus var pielāgot reaģēšanas pasākumu mērķiem naftas piesārņojuma gadījumā; tie nosedz katru no prioritārajiem reģioniem minimālā trīs gadu laika periodā (rezerves kuģi). Pēc dalībvalsts prasības pēc palīdzības šiem kuģiem ir jāpārtrauc sava ierastā komercdarbība, lai dotos uz teritoriju, kurai ir nepieciešama palīdzība. Trīs gadu periods tiek uzskatīts par nepieciešamu, lai segtu finanšu ieguldījumus un jo īpaši tos, kas veikti atbilstošā klāja aprīkojumā, un tādējādi tas ir ekonomiski visizdevīgākais risinājums. Starptautiskā tankkuģu īpašnieku federācija arī atbalstīja šo izvēli

³ Divpusēji un reģionāli nolīgumi kā, piemēram, Helsinku un Barselonas konvencijas, kas noslēgtas, attiecīgi, 1974.gadā un 1976.gadā starp piekrastes valstīm, lai sniegtu savstarpēju palīdzību jūras piesārņojumu avārijas gadījumā.

⁴ OV L 297, 15.11.2001, 7.lpp.

pētījumā par reaģēšanas spējām uz naftas piesārņojumu, ko pasūtīja Enerģētikas un transporta ģenerāldirektorāts⁵.

2. Pretpiesārņojuma pasākumu finansēšanas veidi

Finanšu resursu pieejamība noteiks aģentūras pretpiesārņojuma pasākumu ieviešanas raksturu un apjomu. 2005.gadam budžeta lēmējinstītūcija piešķīra 17,8 miljonus EUR. Budžeta apropriācijai 2006.gadam ir jāiekļauj rezerves papildu 9 miljoniem EUR (papildu 20 miljoniem EUR, kas jau ir iezīmēti pretpiesārņojuma pasākumiem 2006.gadā), no kuriem 6 miljoni EUR ir paredzēti, lai segtu četru gadu līgumu par rezerves kuģiem attiecībā uz kuģi, kas tika paredzēti izmantošanai avāriju gadījumā, kurās iesaistītas bīstamas un kaitīgas vielas (*HNS* — skat. turpmāk 3.sadaļas a) punktā) plus vēl 3 miljoni Satelītattēlu pakalpojumu centra izveidei. Par šo apropriāciju lēmums tiks pieņemts saskaņā ar pašreizējo budžeta procedūru.

Ņemot vērā ilglaicīgo kaitējumu, kuru var izraisīt lielas naftas noplūdes, ir ārkārtīgi svarīgi turpmāk paaugstināt reaģēšanas spējas uz naftas piesārņojumu Eiropā, samazinot un apkarojot naftas piesārņojumu ātrā, efektīvā un visaptverošā veidā. Lai nodrošinātu operatīvu reaģēšanu uz naftas piesārņojumu, aģentūrai drīzākā laikā būtu jāstiprina pašreizējos pretpiesārņojuma pasākumus, kas attēloti rīcības plānā, un jābūt nodrošinātai ar papildu līdzekļiem vispārēju naftas savākšanas palielināšanai un uzlabošanai Eiropas ūdeņos:

Saskaņā ar nesenām aplēsēm, atsevišķos reģionos, kur lieli attālumi var kavēt tūlītēju intervenci, būtu jāstiprina **reaģēšanas spēja**, nodrošinot papildu naftas savācējkuģus un aprīkojumu. Taču mehāniskā savākšana jūrā nav vienīgais reaģēšanas veids. Cita joma, kur ir nepieciešami uzlabojumi, ir **jūras ūdeņu novērošanas no gaisa** līdzekļi un iekārtas kā palīg līdzekļi piesārņojuma noteikšanai un apkarošanai un pretpiesārņojuma noteikumu pārkāpumu novēršanai. Turklāt papildus novērošanas un pārraudzības pasākumiem, ko pašreiz veic lidmašīnas, var izmantot **satelītattēlus**. Tādējādi ir lietderīgi, ka aģentūra pēta iespējas satelītattēlu nodrošināšanu dalībvalstīm un Komisijai, izveidojot Satelītattēlu pakalpojumu centru, lai palīdzētu noteikt, pārraudzīt un pārvaldīt nelikumīgas novadīšanas un nejaušas naftas noplūdes. Visbeidzot būtu jāizstrādā reaģēšanas pasākumi avārijas gadījumā, kurā iesaistītas **bīstamas un kaitīgas vielas**, balstoties uz šo vielu jūras tirdzniecības novērtējumu un šādām kravām raksturīgu risku novērtējumu.

Turklāt izvērtējot aģentūras atbildības reaģēt uz naftas piesārņojumu pastāvīgo raksturu, ir nepieciešams veikt ilgtermiņa ieguldījumus, lai nodrošinātu atbilstošus finanšu līdzekļus reaģēšanai uz piesārņojumu un pieļaut pietiekamu finanšu nodrošinājumu, kas samazinātu izdevumus pārrunās par ilgtermiņa līgumiem.

Eiropas Parlaments ir piekritis šādai pieejai. Savā 2004.gada 21.aprīļa rezolūcijā pār drošības uzlabošanu jūrā Parlaments apveica faktu, ka aģentūrai ir uzticēta operatīvās darbības veikšana pretpiesārņojuma jomā, un uzsvēra veikšanai nepieciešamā finansējuma pieejamības nodrošināšanas nozīmīgumu.

Tādējādi, lai nodrošinātu efektīvu un ilgtspējīgu cīņu ar naftas piesārņojumu Eiropas līmenī, ir nepieciešams sniegt atbilstošu finanšu nodrošinājumu aģentūras pretpiesārņojuma uzdevumu

⁵ Pētījums par reaģēšanu uz kuģu izraisīta piesārņojumu, 2004.gada aprīlis.

finansēšanai un nodrošināt izmaksu efektivitāti, izstrādājot daudzgadu programmu izdevumiem, kas ir saistīti ar šādu uzdevumu veikšanu.

Tādēļ Komisija uzskata, ka ir nepieciešams paredzēt daudzgadu finanšu aploksni Kopienas budžetā laika periodā no 2007.gada 1.janvāra līdz 2013.gada 31.decembrim, kas sakristu ar jauno finanšu perspektīvu. Tādējādi atsaucēs periodam tiek piedāvāts iezīmēt 154 miljonus (skat. pielikumu). Ikgadējās summas būtu jāapstiprina budžeta lēmējinstīcijai saskaņā ar budžeta procedūru.

3. Daudzgadu finansējums pretpiesārņojuma pasākumiem

Tiek sagaidīts, ka ar šo apjomu tiks segtas iepriekš 1.punktā minētās trīs aģentūras darbības jomas. Indikatīvās summas katrai jomai balstās uz šādām aplēsēm:

(a) Operatīvā palīdzība

Rezerves kuģi

Periodā no 2005.līdz 2007.gadam aģentūrai būtu jāpalielina tās minimālā kapacitāte, lai piedāvātu operatīvo palīdzību 'ar papildu līdzekļiem' dalībvalstīm kā to nosaka Regula (EK) Nr. 724/2004. Kā jau iepriekš tika minēts, uzsvars šajā jomā tiks likts uz rezerves naftas savācēju kuģu sistēmas, kā arī uz Satelītattēlu pakalpojumu centra izveidošanu. Lai uzlabotu vispārējo reaģēšanas ķēdi, aģentūrai būs jārisina arī citi sarežģīti jautājumi kā, piemēram, savāktās naftas novadīšana un jūras ūdeņu novērošana no gaisa.

Skaitļi, kas izmantoti daudzgadu programmas reaģēšanai uz naftas piesārņojumu budžeta sastādīšanā, balstās uz 2005. un 2006.gadā paredzētajiem pasākumiem. Lai gan daudzgadu programmas īstenošanu paredzēts uzsākt 2007.gadā, 2005. un 2006.gadā paredzētie pasākumi ir tieši saistīti ar to, jo līgumu joprojām būs spēkā, un tos būs jāatjauno tā perioda laikā, kuru aptver daudzgadu programma.

Rezerves naftas savācēju kuģu kontraktēšana pirmo reizi tiks veikta 2005.gadā ar Ierobežota uzaicinājuma palīdzību, kam sekos Uzaicinājums izteikt ieinteresētību⁶. Aģentūra plāno noslēgt līgumus līdz 2005.gada beigām, tādējādi paredzot rīcības plānā norādītās summas. Līdz 2005.gada beigām būs zināmas faktiskās nepieciešamās summas, un tas var nozīmēt korekcijas rīcības plānā minētajos skaitļos. Tā kā šie līgumi būs spēkā trīs gadus, šim periodam beidzoties, līgumus būs jāpārskata.

Kas attiecas uz 2006.gadu, tā laikā tiks izstrādāta līgumu par rezerves kuģiem otrā fāze. Trīs gadu līgumu slēgšanai un līgumu atjaunošanai izmantotās summas ir vienādas ar skaitļiem 2005.gadam. Lai noslēgtu segumu, aģentūrai 2007.gadā, kad Rumānija un Bulgārija kļūs par Eiropas Savienības pilntiesīgām dalībniecēm, būtu jāvienojas arī par pasākumiem, kas veicami Melnajā jūrā.

2008.gadā kārtējo reizi būs nepieciešami ievērojami ieguldījumi (līgumu termiņa beigās un ik pēc trim gadiem, kas tam seko) šādu iemeslu dēļ:

- jaunu līgumu noslēgšana, lai izveidotu tās pašas teritorijas papildu segumu, kas varētu nozīmēt jaunu kuģi (jaunu līgumslēdzēju pusi), kuram var būt vajadzīga cita pirmsmontāžas sistēma un aprīkojums, kas atbilst tā tipam (piemēram, naftas sanāksšanas klīvera garums atšķirsies atkarībā no kuģa garuma),

⁶ Saistītais paziņojums tika publicēts OV Nr. 2005/S16 – 014442, 22.1.2005.

- aprīkojums var būt novecojis un tas jāaizvieto ar modernu (inovatīvu) aprīkojumu,
- aprīkojums var būt bojāts mācību vai naftas noplūdes tīrīšanas operāciju laikā un/ vai kļuvis mazāk optimāls pēc izmantošanas naftas noplūdes tīrīšanas operācijā (piemēram, sūkņi).

Līdztekus izdevumiem aprīkojumam, daļa no summas ir vajadzīga kārtējām ikgadējām izmaksām, tostarp dalībai daudznacionālās mācībās, komandas apmācībai, kā arī kuģu pieejamībai (palikšana nozīmētajā operācijas teritorijā, komercīgumu pārtraukšanas vai zaudējuma segšanai naftas noplūdes operācijas gadījumā).

Rezerves kuģi avārijām, kurās iesaistītas bīstamas un kaitīgas vielas

Rīcības plāns norāda, ka tajā laikā, kad sākotnējie soļi risinās papildu spējas nodrošināšanas jautājumu liela apmēra naftas noplūdēs, jautājums par noplūdēm, kurās iesaistītas bīstamas un kaitīgas vielas, tiks risināts vēlāk. Ir svarīgi atzīmēt, ka naftai un jūras vidē izplūdušai naftai ir noteikta uzvedība, kas nozīmē to, ka reaģēšanas iespējas var tikt strikti noteiktas. No otras puses, gara vielu virkne, kas varētu tikt iesaistīta “ķīmiskās” noplūdēs un to saistītā uzvedība jūras vidē rezultātā var prasīt cita rakstura papildu reaģēšanas spēju.

Tā rezultātā iepirkuma process attiecībā uz kuģiem reaģēšanai bīstamu un kaitīgu vielu noplūdes gadījumā ir plānots 2006.gadā. Pielikumā norādītā summa paredzēta pašreizējo kuģu uzlabošanai saskaņā ar līgumu vai, kur nepieciešams, atbilstošu kuģu kontraktēšanai uz rezerves pamata trīs gadu periodam. Taču, kas atteicas uz 2006.gadu, rezerves kuģis reaģēšanai bīstamu un kaitīgu vielu noplūdes gadījumā tiek nodrošināts četrus gadus ilgam periodam saskaņā ar pašreizējo budžeta procedūru. Daļa no šīm summām ir nepieciešama, lai segtu vismaz ‘pirmā līmeņa pārveidošanu, kas atteicas uz komandas glābšanu, ugunsdzēsšanu un izplūdes apstādināšanu.

Lai saglabātu šo nosacījumu par papildu reaģēšanas spēju attiecībā uz “ķīmiskām” noplūdēm, līgumus būs jāatjauno 2010.gadā un tad atkal 2013.gadā..

Satelītattēli

Papildu liela mēroga pasākums 2006.gadā būs Reaģēšanas uz naftas piesārņojumu satelītattēlu pakalpojumu centra izveidošana, uz ko aicina arī Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva [...] par kuģu izraisīto piesārņojumu un sankciju ieviešanu pārkāpumiem⁷. Kā jau tika minēts iepriekš, satelītattēli būtu jāatbalsta dalībvalstu un Komisijas pasākumi, reaģējot uz nelikumīgu novadīšanu un nejaušām naftas noplūdēm.

Aģentūrai šim mērķim būs jāizveido atbilstoša infrastruktūra un jāiepērk analizēti satelītattēli. Sākotnējie izmaksu rādītāji norāda, ka 1 000 attēlu sagatavošana par Kopienas ūdeņiem ik gadu prasīs 1 miljonu EUR. Ja šo pakalpojumu dalībvalstis izmantos regulāri, iepriekšminētā summa nebūs pietiekoša. Izbeidzoties uz trīs gadiem noslēgtam līgumam (2009.gadā), aģentūra varētu vēlēties vienoties par lielāku attēlu skaitu, izmantojot satelītindustrijas attīstību.

Eiropas Komisijai un dalībvalstīm vajadzētu būt spējīgām tieši izmantot šo centru dažāda veida pieprasījumiem attiecībā uz gandrīz reāla laika datiem šajā jomā. Ar Eiropas līmeņa centralizētas pieejas starpniecību var uzlabot efektivitāti un satelīta datu tiešu pieejamību, kā arī būtiski ietaupīt (apjomradīti ietaupījumi).

⁷ Direktīvas projekts, kas atrodas Eiropas Parlamentā un Padomē pieņemšanas procesā.

(b) Citi pasākumi

Informēšana, sadarbība un koordinēšana

Tie aptver visus atbalsta pasākumus, kas minēti rīcības plānā informēšanas, sadarbības un koordinēšanas jomā, un kas ir plānoti, lai īstenotu aģentūras pienākumu nodrošināt tehnisku un zinātnisku palīdzību dalībvalstīm un Komisijai reaģēšanas uz naftas noplūdi jomā.

2005. un 2006.gadā plānotie pasākumi ietver jo īpaši: (i) pasākumu saskaņošanu ar reģionāliem nolīgumiem, (ii) labākās prakses izplatīšanu ar darba semināru un konferenču starpniecību, (iii) pētījumus reaģēšanas un naftas noplūdi aprīkojuma inovāciju jomā un specializētu reaģēšanas tehniku attiecībā bīstamu un kaitīgu vielu noplūdi, un (iv) dalībvalstu iespējamās situācijas plānošanas un reaģēšanas ķēdes uzlabošanu.

Sākot ar 2008.gadu lielāks uzsvars tiks likts uz pretpiesārņojuma uzdevumu atbalstošo 'citu pasākumu' attīstību. Ir jābūt pilnībā uzsāktiem tādiem pasākumiem kā inovācijas, un ir jāuzsāk specifiski pētījumi. Lai uzlabotu reaģēšanas ķēdi, aģentūrai būs jārisina tādi sarežģīti jautājumi kā savāktās naftas novadīšana un jūras ūdeņu novērošana no gaisa. Tādējādi, lai finansētu šīs aktivitātes, būs nepieciešami papildu budžeta līdzekļi.

4. Nobeigums

Aģentūras uzdevumu veikšana tādā jomā kā reaģēšana un naftas noplūdi saskaņā ar rīcības plānu tika uzsākta 2005.gadā, un tā tiks turpināta nākamo gadu laikā. Sakarā ar nepārtrauktām saistībām bez atbilstošas budžeta elastības tuvākajos gados būs sarežģīti uzsākt papildu pasākumus. Tādējādi pretpiesārņojuma pasākumu attīstībai un paplašināšanai būs vajadzīgi ilgtermiņa ieguldījumi un atbilstošs finanšu nodrošinājums. Rezultātā ir vajadzīga Kopienas regula, lai nodrošinātu atbilstošu Kopienas ieguldījumu aģentūras budžetā septiņu gadu periodā no 2007. līdz 2013.gadam.

Biudžeto eilutė: 6020203

TARŠOS LIKVIDAVIMO PRIEMONĖS – DAUGIAMETIS FINANSAVIMAS 2007–2013 M., ORIENTACINĖS SUMOS, VISAS BIUDŽETAS YRA 154 mln. eurų

	2005 m.	2006 m.	2007 m.	2008 m.	2009 m.	2010 m.	2011 m.	2012 m.	2013 m.
Rezerviniai laivai:	1 laivas (2008 m.)								
Baltijos jūra	4 500 000			4 500 000			4 500 000		
		1 laivas (2009 m.)			4 500 000			4 500 000	
		4 500 000							
			atnaujinimas PKM (2010 m.)			atnaujinimas PKM (2013 m.)			atnaujinimas PKM (2016 m.)
			5 000 000			5 000 000			5 000 000
Rezerviniai laivai:	1 laivas (2008 m.)								
Viduržemio jūra	4 500 000			4 500 000			4 500 000		
		2 laivai (2009 m.)			7 000 000			7 000 000	
		7 000 000							
			atnaujinimas PKM (2010 m.)			atnaujinimas PKM (2013 m.)			atnaujinimas PKM (2016 m.)
			5 000 000			5 000 000			5 000 000
Rezerviniai laivai:	2 laivai (2008 m.)								
Atlanto vandenyno pakra (dvi zonos)	8 500 000			8 500 000			8 500 000		
		1 laivas (2009 m.)			6 000 000			6 000 000	
		6 000 000							
			atnaujinimas PKM (2010 m.)			atnaujinimas PKM (2013 m.)			atnaujinimas PKM (2016 m.)
			6 000 000		4 500 000		9 000 000		9 000 000
Rezerviniai laivai			1 laivas (2010 m.)						
Juodoji jūra / Bosforas			4 500 000			4 500 000			4 500 000
Palydovinių vaizdų paslaugų centras		įsigijimo duomenys (2009 m.)							
		duomenų centro įsteigimas							
		4 500 000							
					įsigijimo duomenys			įsigijimo duomenys	
					3 500 000			3 500 000	
Kita veikla:	300 000	1 000 000	1 000 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000	2 000 000	2 000 000
Metinis biudžetas:	17 800 000	29 000 000	20 000 000	19 000 000	22 500 000	25 000 000	19 000 000	23 000 000	25 500 000

Sumos yra orientacinės ir į jas neįtraukta pataisa atsižvelgiant į infliaciją. Naftos produktų surinkimo laivų įrangos atnaujinimas įtrauktas su sąlyga, kad esamos sutartys gali būti atnaujintos. Įrangos naudojimo trukmė iki tol, kol ją reikės pakeisti, priklausys nuo faktinio panaudojimo per realių naftos išsiliejimų pratybas. Į su laivais susijusias sumas įtrauktos tik sutartys dėl rezervinių laivų, sumos yra per mažos, kad padengtų specialių naftos surinkimo laivų įsigijimą arba tobulinimą. Sumos palydovinių vaizdų duomenų įsigijimui buvo išlaikomos to paties lygio per visą laikotarpį darant prielaidą, kad sutarties atnaujinimas leis EJSA pagerinti jos paslaugas šioje srityje, nes duomenis pateikia nauji palydovai ir duomenų skaičius gali būti padidintas, kad patenkintų augančius poreikius.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULAI

par daudzgadu finansējumu Eiropas Jūras drošības aģentūras rīcībai reaģēšanas pasākumu kuģu izraisīto piesārņojumu jomā un par Regulas (EK) Nr. 1406/2002 grozījumiem

(Teksts attiecas uz EiEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 80.panta 2.puktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁸,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁹,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ¹⁰,

rīkojoties saskaņā ar Līguma 251.pantā noteikto procedūru,

tā kā:

- (1) saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1406/2002¹¹ izveido Eiropas Jūras drošības aģentūru (aģentūru), lai visā Kopienā nodrošinātu augstu, vienveidīgu un efektīvu kuģošanas drošības un kuģu izraisīta piesārņojuma novēršanas līmeni,
- (2) 2004. gada 31. marta Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 724/2004, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1406/2002, nosaka aģentūrai jaunus uzdevumus kuģu izraisīta piesārņojuma novēršanas un reaģēšanas uz piesārņojumu jomā, atbildot uz Kopienas ūdeņos nesen notikušām avārijām, konkrēti, negadījumiem ar naftas tankkuģiem “Erika” un “Prestige”,
- (3) 2004.gada 22.oktobrī ar mērķi ieviest jaunus uzdevumus piesārņojuma novēršanas un reaģēšanas uz piesārņojumu jomā aģentūras Administratīvā padome pieņēma rīcības plānu par sagatavotību un reaģēšanas pasākumiem, kas nosaka aģentūras reaģēšanas pasākumus naftas piesārņošanas gadījumos un kas ir vērsts uz optimālu aģentūras rīcībā esošo resursu izmantošanu (rīcības plāns),

⁸ OV C [], [], []-lpp

⁹ OV C [], [], []-lpp

¹⁰ OV C [], [], []-lpp

¹¹ OV L 208, 5.8.2002, 1.lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 724/2004, OJ L 129, 29.4.2004, 1.lpp.

- (4) saskaņā ar rīcības plānu aģentūras reaģēšanas pasākumi atteicas uz pasākumiem informēšanas, sadarbības un koordinēšanas jomā un galvenokārt uz operatīvo palīdzību dalībvalstīm, nodrošinot pretpiesārņojuma kuģus,
- (5) aģentūras nodrošināmais papildu līdzeklis dalībvalstīm būtu jāpadara pieejams caur Kopienas mehānismu civilās aizsardzības palīdzības intervenču jomā, tostarp nejaušas jūras piesārņošanas gadījumos, kā to nosaka Padomes Lēmums 2001/792/EK, Euratom (2001. gada 23. oktobris)¹²,
- (6) lai nodrošinātu pilnīgu rīcības plāna ieviešanu un stiprinātu naftas piesārņojuma novēršanas un reaģēšanas pasākumus, paplašinot pašreizējos pretpiesārņojuma pasākumus, aģentūru ir jānodrošina ar dzīvotspējīgu un ekonomiski izdevīgu sistēmu jo īpaši tās operatīvās palīdzības dalībvalstīm finansēšanai,
- (7) tādējādi ir nepieciešams nodrošināt atbilstošu finanšu nodrošinājumu aģentūrai uzticēto uzdevumu reaģēšanas uz piesārņojumu jomā un citu saistīto darbību finansēšanai, balstoties uz daudzgadu saistībām. Kopienas ikgadējās iemaksas būtu jānosaka saskaņā ar spēkā esošajām procedūrām,
- (8) iemaksājamās summas reaģēšanas uz piesārņojumu pasākumu finansēšanai saskaņā jauno finanšu perspektīvu aptver periodu no 2007. līdz 2013.gadam,
- (9) bāzes finansējums rīcības plāna ieviešanai, kas aptver to pašu periodu no 2007. līdz 2013.gadam, ir noteikts šajā regulā,
- (10) lai optimizētu saistību asinējumu un ņemtu vērā jebkādas pārmaiņas attiecībā uz reaģēšanas uz naftas piesārņojuma pasākumiem, ir nepieciešams nodrošināt konkrēto rīcības vajadzību nepārtrauktu pārraudzību, lai pieļautu ikgadēju finanšu saistību pielāgošanu.
- (11) tādējādi aģentūras Administratīvā pārvaldei būtu jāpārskata budžeta saistības, balstoties uz izpilddirektora sagatavoto ziņojumu, lai aģentūras budžetā veiktu nepieciešamās korekcijas. Atbilstoši ir jāveic grozījumi Regulā (EK) Nr. 1406/2002.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU:

1.pants

Mērķis

Šī regula nosaka detalizētus noteikumus Kopienas finanšu iemaksām Eiropas Jūras drošības aģentūras budžetā tai noteikto uzdevumu veikšanai reaģēšanas uz kuģu izraisīto piesārņojumu jomā un citu saistīto darbību veikšanai saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1406/2002 2.pantu.

¹² OV L 297, 15.11.2001, 7.lpp.

2.pants

Definīcija

Šajā regulā lietotas šādas definīcijas:

- (a) “aģentūra” nozīmē Eiropas Jūras drošības aģentūru, kas izveidota saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1406/2002.
- (b) “reģionālie nolīgumi” nozīmē divpusējos un reģionālos nolīgumus kā, piemēram, Helsinku un Barselonas konvencijas, kas noslēgtas attiecīgi 1974.gadā un 1976.gadā starp piekrastes valstīm, lai sniegtu savstarpēju palīdzību jūras piesārņojuma gadījumā.

3.pants

Joma

1.pantā minētās Kopienas finanšu iemaksas tiek piešķirtas aģentūrai ar mērķi finansēt darbības, kas jo īpaši attiecas uz:

- (a) informēšanu, apkopojot analizējot un izplatot labāko praksi, veidus un inovācijas reaģēšanas uz naftas piesārņojumu jomā,
- (b) sadarbību un koordinēšanu, sniedzot attiecīgos Komisijas pakalpojumus kopā ar tehnisku un zinātnisku palīdzību attiecīgos reģionālos nolīgumos noteikto pasākumu ietvaros,
- (c) operatīvo palīdzību, ar tādiem papildu līdzekļiem kā rezerves pretpiesārņojuma kuģi un aprīkojums, pēc pieprasījuma atbalstot dalībvalstu reaģēšanas uz piesārņojumu darbības gadījumos, kad rodas apzināts vai nejaušs piesārņojums no kuģiem. Palīdzību galvenokārt ir jānovirza uz Baltijas jūru, rietumu pieeju Lamanšam, Atlantijas okeāna piekrasti un Vidusjūru, jo īpaši uz teritoriju gar tankeru tirdzniecības ceļu no Melnās jūras, kamēr palīdzība jāsniedz arī jebkurai citai teritorijai, kurai tā būs nepieciešama.

4.pants

Kopienas finansējums

Bāzes finansējums 3.pantā minēto uzdevumu veikšanai laika periodā no 2007.gada 1.janvāra līdz 2013.gada 31.decembrim ir 154 miljoni EUR.

Budžeta lēmējinstītūcija apstiprina ikgadējās apropriācijas finanšu perspektīvas robežās.

5.pants

Kopienas finanšu interešu aizsardzība

1. Komisija un aģentūra nodrošina, ka, ieviešot saskaņā ar šo regulu finansēto rīcību, Kopienas finanšu intereses tiek aizsargātas, piemērojot profilakses pasākumus pret krāpšanu, korupciju un citām pretlikumīgām rīcībām, veicot efektīvas pārbaudes un piedzenot neatbilstoši izmaksātās summas, un, ja nelikumības ir atklātas, piemērojot sodus, kas ir iedarbīgi, samērīgi ar nodarījumu un attur no pārkāpumiem, saskaņā ar Padomes Regulu (EK, Euratom) Nr. 2988/95 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999.
2. Saskaņā ar šo regulu finansētai rīcībai Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 1.panta 2.punktā minēto nelikumību jēdziens nozīmē Kopienas tiesību normas vai līgumsaistību pārkāpumu, ko rada kāda saimnieciskās darbības subjekta rīcība vai nolaidība, kas kaitē vai varētu kaitēt Kopienu budžetam vai to pārvaldītiem budžetiem, veicot nepamatotus izdevumus.

6.pants

Grozījumi Regulā (EK) Nr. 1406/2002

Regulu (EC) Nr. 1406/2002 groza šādi:

(a) 10.panta 2.punktam tiek pievienots šāds apakšpunkts:

“(l) pārskata detalizētā plāna finanšu izpildi, ko nosaka k) apakšpunkts un Regulā [...]”¹³ paredzētās budžeta saistības pirms finanšu gada sākuma, balstoties uz 15.panta 2.punkta g) apakšpunktā minēto ziņojumu.”

(b) 15.panta 2.punktam tiek pievienots šāds apakšpunkts:

“(g) līdz katra gada 31.janvārim viņš vai viņa iesniedz Komisijai un Administratīvajai padomei ziņojumu par aģentūras detalizētā plāna par sagatavotību un reaģēšanas pasākumiem finanšu izpildi un sniedz aktualizētu informāciju par plāna ietvaros finansēto pasākumu statusu.”

7.pants

Novērtēšana

Balstoties uz aģentūras sniegto informāciju, Komisijai ne vēlāk kā četrus gadus pēc šīs regulas stāšanās spēkā iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par šīs regulas ieviešanu. Ziņojumā ir izklāstīti 4.pantā minēto Kopienas iemaksu izlietošanas rezultāti attiecībā saistībām un izdevumiem par periodu no 2007.gada 1.janvāra līdz 2009.gada 31.decembrim.

¹³ Atsauce uz pašreizējo regulu.

8.pants

Stāšanās spēkā

Šī direktīva stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, [...]

Eiropas Parlamenta vārdā
priekšsēdētājs
[...]

Padomes vārdā
priekšsēdētājs
[...]

LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

1. NAME OF THE PROPOSAL

Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on a multiannual funding for the action of the European Maritime Safety Agency in the field of response to pollution caused by ships and amending Regulation (EC) No 1406/2002.

2. ABM / ABB FRAMEWORK

Policy Area(s) concerned and associated Activity/Activities:

06: Energy and Transport

Inland, air and maritime transport policy;

Implementation of the provisions related to pollution prevention and response activities.

3. BUDGET LINES

3.1. Budget lines (operational lines and related technical and administrative assistance lines (ex- B.A lines)) including headings:

06020203: European Maritime Safety Agency- Anti-pollution measures.

3.2. Duration of the action and of the financial impact:

7 years (from 2007 to 2013).

3.3. Budgetary characteristics (*add rows if necessary*):

Budget line	Type of expenditure	New	EFTA contribution	Contributions from applicant countries	Heading in financial perspective
<hr/>					
06020203	NCE¹⁴ DA¹⁵	NO	YES	NO	No 1a Competitiveness for Growth and Employment¹⁶

¹⁴ Non-compulsory expenditure.

¹⁵ Differentiated appropriations.

¹⁶ This classification stems from the new financial perspectives.

4. SUMMARY OF RESOURCES

4.1. Financial Resources

4.1.1. Summary of commitment appropriations (CA) and payment appropriations (PA)

EUR million (to 3 decimal places)

Expenditure type	Section no.		Year n 2007	n + 1 2008	n + 2 2009	n + 3 2010	n + 4 2011	n + 5 2012 and 2013 ¹⁷	Total
------------------	-------------	--	----------------	---------------	---------------	---------------	---------------	--	-------

Operational expenditure¹⁸

Commitment Appropriations (CA)	8.1	a	20,000	19,000	22,500	25,000	19,000	48,500	154,000
Payment Appropriations (PA)		b	18,000	18,000	23,000	25,000	21,500	48,500	154,000

Administrative expenditure within reference amount¹⁹

Technical & administrative assistance (NDA)	8.2.4	c	NA ²⁰						
---	-------	---	------------------	--	--	--	--	--	--

TOTAL REFERENCE AMOUNT

Commitment Appropriations		a+c	20,000	19,000	22,500	25,000	19,000	48,500	154,000
Payment Appropriations		b+c	18,000	18,000	23,000	25,000	21,500	48,500	154,000

¹⁷ Until 2013 for commitments appropriations and until 2014 for payments appropriations.

¹⁸ Expenditure that does not fall under Chapter xx 01 of the Title xx concerned.

¹⁹ Expenditure within article xx 01 04 of Title xx.

²⁰ Not applicable.

Administrative expenditure not included in reference amount²¹

man resources and associated expenditure (NDA)	8.2.5	d	NA ²²						
Administrative costs, other than human resources and associated costs, not included in reference amount (NDA)	8.2.6	e	NA ²³						

Total indicative financial cost of intervention

TOTAL CA including cost of Human Resources		a+c +d+ e	20,000	19,000	22,500	25,000	19,000	48,500	154,000
TOTAL PA including cost of Human Resources		b+c +d+ e	18,000	18,000	23,000	25,000	21,500	48,500	154,000

Co-financing details

If the proposal involves co-financing by Member States, or other bodies (please specify which), an estimate of the level of this co-financing should be indicated in the table below (additional lines may be added if different bodies are foreseen for the provision of the co-financing):

EUR million (to 3 decimal places)

Co-financing body		Year n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 and later	Total
.....	f	NA ²⁴						
TOTAL CA including co-financing	a+c +d +e+ f	NA						

4.1.2. Compatibility with Financial Programming

Proposal is compatible with existing financial programming.

Proposal will entail reprogramming of the relevant heading in the financial perspective.

Proposal may require application of the provisions of the Interinstitutional Agreement²⁵ (i.e. flexibility instrument or revision of the financial perspective).

²¹ Expenditure within chapter xx 01 other than articles xx 01 04 or xx 01 05.

²² Not applicable.

²³ Not applicable.

²⁴ Not applicable.

²⁵ See points 19 and 24 of the Interinstitutional agreement.

4.1.3. Financial impact on Revenue

Proposal has no financial implications on revenue

Proposal has financial impact – the effect on revenue is as follows:

NB: All details and observations relating to the method of calculating the effect on revenue should be shown in a separate annex.

EUR million (to one decimal place)

Budget line	Revenue	Prior to action [Year n-1]	Situation following action						
			[Year n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] ²⁶	
	a) Revenue in absolute terms		NA						
	b) Change in revenue	Δ							

(Please specify each revenue budget line involved, adding the appropriate number of rows to the table if there is an effect on more than one budget line.)

4.2. Human Resources FTE (including officials, temporary and external staff) – see detail under point 8.2.1.

Annual requirements	Year n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 and later
Total number of human resources	NA ²⁷					

5. CHARACTERISTICS AND OBJECTIVES

Details of the context of the proposal are required in the Explanatory Memorandum. This section of the Legislative Financial Statement should include the following specific complementary information:

5.1. Need to be met in the short or long term

The need to be met both in short and in a longer term is to provide the European Maritime Safety Agency (“the Agency”) with an appropriate financial security for the funding of anti-pollution tasks and ensure cost-effectiveness by way of a multi-annual programming for expenditure concerning such tasks. The overall financial envelope to be imputed on an annual

²⁶ Additional columns should be added if necessary i.e. if the duration of the action exceeds 6 years

²⁷ The Human resources are covered under the separate budgetary line 06020201.

basis on the Community budget (from 2007 to 2013) is of €154 million. The areas of activities and the specific needs, as well as the relevant amounts are illustrated in section 3 (a) and (b) of the explanatory memorandum and in the annex.

The main beneficiaries of the proposed intervention are the Member States, since the anti-pollution actions of the Agency are primarily intended to supplement anti-pollution and preparedness mechanisms of the Member States, in particular, by adding at sea oil recovery capacity by means of additional specific anti-pollution vessels, in case of large scale oil spills that go beyond the national operational capacities and when such intervention is requested by the Member States concerned.

5.2. Value-added of Community involvement and coherence of the proposal with other financial instruments and possible synergy

The severe oil spills provoked by the recent maritime accidents, in which were involved the oil tankers ERIKA and PRESTIGE, demonstrated the need for additional pollution response capacity, as well as prevention and preparedness measures at Community level in order to prevent oil spills, minimise their severe implications, while containing pollution. The anti-pollution action of the Agency is therefore designed, in particular, to supplement the national mechanisms in case of large oil spill that go beyond national capabilities, which cannot ensure a swift and efficient response to the pollution caused. The completion of the related tasks, namely the additional at sea recovery capability by means of stand-by vessels is dependent on financial security and the availability of resources on a longer term basis, through a multiannual programming for contribution from the Community budget.

Considering the long-term nature of the pollution response responsibility of the Agency, the inherent expenditure and investments are not feasible through a year on year scheduling of the Community financing. It is therefore necessary to embark on long-term investments for providing adequate financial means for pollution response at European level and allow sufficient financial security for the Agency that would ensure cost-effectiveness in the negotiation for longer term contracts for stand-by vessels and thus the viability of a sustainable antipollution endeavour. The involvement of the Community is, thus, vital for the mounting of a thorough pollution response.

Hence, the multiannual forecast of expenditure, for the period from 2007 to 2013 is the only way for achieving an effective Community pollution response system. An amount of € 17.8 million is allocated by the Budgetary Authority for 2005 while an amount of € 29 million is to be allocated in the 2006 Draft Community budget, subject to a decision according to the current budgetary procedure.

As stated in section 1 (c) of the Explanatory Memorandum, the additional at sea oil recovery means to be offered by the Agency to the requesting Member States will be provided through the Community framework for cooperation in the field of accidental or deliberate marine pollution established by Decision No 2850/2000/EC of the European Parliament and of the Council of 20 December 2000²⁸ and of the Community mechanism to facilitate reinforced cooperation in civil protection assistance interventions established by Council Decision 2001/792/EC, Euratom of 23 October 2001²⁹.

²⁸ OJ L 332, 28.12.2000, p.1.

²⁹ OJ L 297, 15.11.2001, p.7.

5.2.1. *Objectives, expected results and related indicators of the proposal in the context of the ABM framework*

The objectives of the proposal will substantially contribute, on the one hand, to the protection of the environment and notably the combating of pollution caused by oil spills and, on the other hand, make possible the effective implementation of the prerequisites of Regulation (EC) N° 724/2004 of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 amending Regulation (EC) N° 1406/2002 establishing a European Maritime Safety Agency provisions related in particular to pollution response activities.

The multiannual scheduling of the contribution from the Community budget for financing, above all, the anti-pollution activities of the Agency will result in the making available for the Member States adequate intervention resources for at sea recovery of oil spills for the period as of 2007 to 2013 and strengthening the Agency's contribution to the Community pollution response system.

The success of the attainment of the objectives could be measured, in particular, by (i) the rapidity of reaching the area affected by the oil spill, (ii) the time needed for at sea recovery of the oil, (iii) the extent of the containment of the pollution, (iv) the functioning of satellite surveillance for detecting and combating pollution, and (v) the effective co-operation with involved Parties (Member States, regional agreements) in getting ready to respond successfully to an oil pollution.

5.3. Method of Implementation (indicative)

Show below the method(s)³⁰ chosen for the implementation of the action.

- Centralised Management**
- Directly by the Commission
- Indirectly by delegation to:
 - Executive Agencies
 - Bodies set up by the Communities as referred to in art. 185 of the Financial Regulation
 - National public-sector bodies/bodies with public-service mission
- Shared or decentralised management**
- With Member states
- With Third countries
- Joint management with international organisations (please specify)**

Relevant comments:

³⁰ If more than one method is indicated please provide additional details in the "Relevant comments" section of this point

6. MONITORING AND EVALUATION

6.1. Monitoring system

The main indicator concerning the means and resources necessary to carry out the involved actions is the risk posed by oil spills taking into consideration the oil trade patterns in European waters, the socio-economic and environmental impact that might be caused by a large scale incident, as well as the current operational capacities of the Member States and thus their needs for additional at sea recovery capacity to be provided by the Agency. Hence, European waters have been divided in areas where the Agency's additional capacity should be primarily focussed (see below under section 6.2.1). As regards outputs and results, the main indicators are the number of the Agency's interventions, as well as their impact and effects.

The data regarding current pollution response capacities of the Member States were collected in particular from the Community Information, System and provided by the Member States. These data will be regularly updated on the basis of information provided by the above sources. The prices of the anti-pollution stand-by vessels have been estimated on the basis of current market prices.

6.2. Evaluation

6.2.1. Ex-ante evaluation

In order to fulfil the prerequisites of Regulation (EC) N° 724/2004 (see above under section 5.3) as regards anti-pollution response activities of the Agency and in particular to evaluate the status of European response preparedness, the Commission (DG TREN) commissioned a study in 2003 that was conducted by the International Tanker Owners Pollution Federation. This study, which was finalised in April 2004, presented the preparedness of Member States regarding response to pollution caused by oil spills at sea and the nature and scale of the risk posed by oil spills in European waters.

Besides, the Agency organised a specific workshop on the "Oil Pollution Response in the European Union", in June 2004, in order to address the best ways for mounting an effective oil pollution response at European level and set the priorities for action.

The findings and results of both proceedings have been used as a basis for drafting the Action Plan for oil pollution preparedness and response, which was adopted by the Agency's Administrative Board in October 2004 (see also section 2 of the Explanatory Memorandum). The Action Plan identifies the activities that the Agency intends to embark on within the context of the above Regulation, both in terms of response to an oil spill, by way of specialised anti-pollution vessels, and preparedness as a means to mounting effective response operations and is aimed also to ensure the optimum use of the financial means available to the Agency.

On the basis of the current response capacity of the Member States and the current and future plans for additional response capacity, as gathered following the above consultations, the Agency conducted an extensive evaluation of the estimated cost of the different anti-pollution actions and especially of the ones related to the operational assistance (stand-by vessels) on account of:

- A benchmarking for the cost of the stand-by contracts (see also section 1 (c) of the Explanatory Memorandum) that was conducted on the basis of information included in the

existing contracts concluded between the Member States and shipowners for the provision of similar services and the contracts concluded for the ships involved in recent maritime accidents (ERIKA and PRESTIGE), as well as input provided by the competent authorities of a number of Member States.

- Information obtained from shipyards regarding the prices of oil pollution response specialised equipment (such as pumps, booms, skimmers, grabs and “specialist” response vessels).

It is worth noting, however that the prices vary considerably as a function of the types of ships, the specific equipment used for each case, the need in crew etc.

The key findings of the ex-ante evaluation were as follows (see also section 1 (c) of the Explanatory Memorandum):

The present pollution response capacity of the Member States should be supplemented in order to allow a prompt and effective intervention in the event of large scale oil contamination incidents and to contain and mitigate their impact. A number of areas, where the risk of major pollution is highest, were identified by reason of the most busy tanker routes and the prospects for future oil trade patterns, the socio-economic and environmental impact of a potential oil spill and the historical incidence of oil spills and their locations around Europe. These areas are: the Baltic sea, the Western approaches to the Channel, the Atlantic coast and the Mediterranean Sea (Western part and Bosphorus/Black Sea). The specific needs for each region, especially in terms of the type and number of the stand-by vessels that are needed, depends on the types of traffic and the size of each area.

6.2.2. Measures taken following an intermediate/ex-post evaluation (lessons learned from similar experiences in the past)

Not relevant.

6.2.3. Terms and frequency of future evaluation

Ex-post evaluation is particularly crucial for the efficient allocation of commitments and for the potential adaptation of the annual financial commitments, bearing in mind that oil pollution response activities may require revision following an alteration in the needs for anti-pollution action. The Administrative Board of the Agency will be requested, thus, to review annually the budgetary commitments, on the basis of a report produced by the Executive Director, to include any necessary adjustments to the budget of the Agency. In addition, the Commission shall submit to the European Parliament and the Council, on the basis of information provided by the Agency, a report on the implementation of this proposed Regulation no later than 4 years from its entry into force. This report shall set out the results of the utilisation of the Community contribution as regards commitments and expenditure covering the period between 1 January 2007 and 31 December 2009.

7. ANTI-FRAUD MEASURES

The anti-pollution activities of the Agency will be subject to the normal audit procedures foreseen by the Agency’s financial Regulation and the control of the Court of Auditors.

8. DETAILS OF RESOURCES

8.1. Objectives of the proposal in terms of their financial cost

Commitment appropriations in EUR million (to 3 decimal places)

Headings of Objectives, actions and outputs should be provided	Type of output	Av. cost	Year n2007		Year n+12008		Year n+2 2009		Year n+32010 2011		Year +5 and later 2012-2013		TOTAL	
			No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost	No. outputs	Total cost
OPERATIONAL OBJECTIVE N°1 Operational assistance														
Action 1 Baltic Sea ³¹														
Stand-by 1 vessel					4,500					4,500				9,000
Stand-by 2 Vessels							4,500					4,500		9,000
Stand-by 1 HNS vessel									5,000			5,000		15,000
TOTAL					5,000	4,500	4,500		5,000	4,500		9,500		33,000

³¹ Add to pollution recovery capability of the requesting Member States.

Action 2							
Mediterranean Sea ³²							
Stand-by 1 vessel		4,500			4,500		9,000
Stand-by 2 vessels			7,000			7,000	19,000
Stand-by 1 HNS vessel	5,000			5,000		5,000	10,000
TOTAL	5,000	4,500	7,000	5,000	4,500	12,000	38,000
Action 3							
Atlantic Coast ³³							
Channel + Atlan. Coast Stand-by 2 vessels		8,500			8,500		17,000
Bay of Biscay Stand-by 1 vessel			6,000			6,000	12,000
Stand-by1 HNS vessel	4,500			9,000 ³⁴		9,000	22,500

³² Add to pollution recovery capability of the requesting Member States.

³³ Add to pollution recovery capability of the requesting Member States.

TOTAL	4,500	8,500	6,000	9,000	8,500	15,000	51,500
-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	--------

Action 4

Black Sea/Bosporus³⁵

Stand-by

4,500

4,500

4,500

13,500

1 vessel

Action 5

Satellite Imagery³⁶

**Satellite Service
enterice Centre**

3,500

3,500

7,000

OPERATIONAL
OBJECTIVES N^os 2
+ 3 ³⁷ Informatrion,
Co-operation and Co-
ordination

Action ¹³⁸

³⁴ This amount covers the renewal of the contract for 1 HNS vessel financed under the 2006 draft budget and the renewal of the contract for another HNS vessel to be financed under the 2007 budgetary provisions.

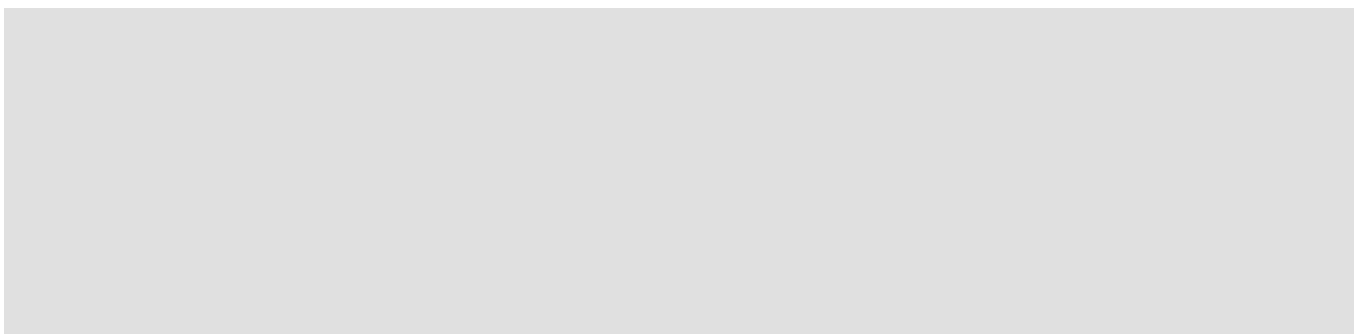
³⁵ Add to pollution recovery capability of the requesting Member States.

³⁶ Monitoring/imagery for spills and illegal discharges.

³⁷ These activities are based upon the activities approved in the Action Plan Oil Pollution Preparedness and Response under the headings "information" and "cooperation and co-ordination".

³⁸ The estimated amounts under this section are intended to cover, in particular, studies and consultations with different bodies, meetings and conferences in relation to anti-pollution actions, missions and information systems

Dissemination of knowledge/best practices, co-ordination/co-operation: Member States, Regional Agreement, Commission, Innovation, etc.



	1,000	1,500	1,500	1,500	1,500	4,000	11,000
TOTAL COST	20,000	19,000	22,500	25,000	19,000	48,500	154,000

8.2. Administrative Expenditure

8.2.1. Number and type of human resources

Types of post		Staff to be assigned to management of the action using existing and/or additional resources (number of posts/FTEs)					
		Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5
Officials or temporary staff ³⁹ (XX 01 01)	A*/AD B*, C*/AST	NA ⁴⁰	NA				
Staff financed ⁴¹ by art. XX 01 02		NA					
Other staff ⁴² financed by art. XX 01 04/05		NA					
TOTAL							

8.2.2. Description of tasks deriving from the action⁴³

8.2.3. Sources of human resources (statutory): ⁴⁴NA

(When more than one source is stated, please indicate the number of posts originating from each of the sources)

- Posts currently allocated to the management of the programme to be replaced or extended
- Posts pre-allocated within the APS/PDB exercise for year n
- Posts to be requested in the next APS/PDB procedure
- Posts to be redeployed using existing resources within the managing service (internal redeployment)
- Posts required for year n although not foreseen in the APS/PDB exercise of the year in question

³⁹ Cost of which is NOT covered by the reference amount

⁴⁰ The Human resources are covered under the separate budgetary line 06020201.

⁴¹ Cost of which is NOT covered by the reference amount

⁴² Cost of which is included within the reference amount

⁴³ Not applicable.

⁴⁴ The Human resources are covered under the separate budgetary line 06020201.

8.2.4. *Other Administrative expenditure included in reference amount (XX 01 04/05 – Expenditure on administrative management)*

EUR million (to 3 decimal places)

Budget line (number and heading)	Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5 and later	TOTAL
1 Technical and administrative assistance (including related staff costs)							
Executive agencies ⁴⁵	NA ⁴⁶						
Other technical and administrative assistance	NA						
<i>intra muros</i>							
<i>extra muros</i>							
Total Technical and administrative assistance							

8.2.5. *Financial cost of human resources and associated costs not included in the reference amount*

EUR million (to 3 decimal places)

Type of human resources	Year n	Year n+1	Year n+2	Year n+3	Year n+4	Year n+5 and later
Officials and temporary staff (XX 01 01)	NA ⁴⁷					
Staff financed by Art XX 01 02 (auxiliary, END, contract staff, etc.) (specify budget line)	NA					
Total cost of Human Resources and associated costs (NOT in reference amount)						

⁴⁵ Reference should be made to the specific legislative financial statement for the Executive Agency(es) concerned.

⁴⁶ Administrative expenditure within the reference amount is covered under a separate budgetary line.

⁴⁷ Administrative expenditure within the reference amount is covered under a separate budgetary line.

Calculation– *Officials and Temporary agents*

Reference should be made to Point 8.2.1, if applicable

Calculation– *Staff financed under art. XX 01 02*

Reference should be made to Point 8.2.1, if applicable

8.2.6 Other administrative expenditure not included in reference amount

EUR million (to 3 decimal places)

	Year n 2007	Year n+1 2008	Year n+2 2009	Year n+3 2010	Year n+4 2011	Year n+5 and later	TOTAL
XX 01 02 11 01 – Missions	NA ⁴⁸						
XX 01 02 11 02 – Meetings & Conferences	NA						
XX 01 02 11 03 – Committees ⁴⁹	NA						
XX 01 02 11 04 – Studies & consultations	NA						
XX 01 02 11 05 - Information systems	NA						
2 Total Other Management Expenditure (XX 01 02 11)							
3 Other expenditure of an administrative nature (specify including reference to budget line)							
Total Administrative expenditure, other than human resources and associated costs (NOT included in reference amount)							

Calculation - *Other administrative expenditure not included in reference amount*

⁴⁸ Not applicable.

⁴⁹ Specify the type of committee and the group to which it belongs.

IETEKMES NOVĒRTĒJUMA VEIDLAPA

PRIEKŠLIKUMA IETEKME UZ UZŅĒMĒJDARBĪBU AR ĪPAŠU ATSAUCI UZ MAZIEM UN VIDĒJIEM UZŅĒMUMIEM (MVU)

PRIEKŠLIKUMA NOSAUKUMS

Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regulai par daudzgadu finansējumu Eiropas Jūras drošības aģentūras rīcībai reaģēšanas pasākumu uz kuģu izraisīto piesārņojumu jomā, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1406/2002.

DOKUMENTA ATSAUCES NUMURS

KOM(2005) 210 galīgais

PRIEKŠLIKUMS

1. Ņemot vērā subsidiaritātes principu, kāpēc šajā jomā ir vajadzīga Kopienas likumdošana un kādi ir tā galvenie mērķi?

Priekšlikuma galvenais mērķis ir noteikt procedūras un Kopienas finanšu iemaksu Eiropas Jūras drošības aģentūras (aģentūra) jauno pretpiesārņojuma uzdevumu finansēšanai pēc avārijām jūrā, balstoties uz daudzgadu saistībām, kas aptver septiņus gadus ilgu periodu (2007.-2013.gads).

Kopienas likumdošana ir vajadzīga, lai paredzētu vispārējo finanšu iemaksu no Kopienas budžeta aģentūras budžetā. Šis jautājums tādējādi nonāk Kopienas ekskluzīvajā kompetencē.

IETEKME UZ UZŅĒMĒJDARBĪBU

2. Ko ietekmēs priekšlikums?

– Kādas uzņēmējdarbības nozares?

Kuģniecības uzņēmumi, kuri ekspluatē naftas piesārņojuma savācējkuģus jūrā, kas var tikt izmantoti pretpiesārņojuma mērķiem saskaņā ar līgumiem par rezerves kuģiem.

Kāda lieluma uzņēmumi (kāda ir mazo un vidējo uzņēmumu proporcija)?

Dažāda lieluma uzņēmumi, kas darbojas šajā nozarē.

– Vai pastāv kādas noteiktas Kopienas ģeogrāfiskās teritorijas, kur šie uzņēmumi ir atrodami?

Visās dalībvalstīs, izņemot tās, kurām nav jūras robežas. Taču principā ir ietekmētas visas tās dalībvalstis, kas ir karaļa valstis.